



MOTO MECANICA ARGENTINA S.A.

Quality Valves & Wellhead Equipment

VALVULA ESCLUSA API 6A MODELO T10 10000 PSI MPT



***MODEL T10 API 6A GATE VALVE
10000 PSI MWP***



6A 0219

MMA

Válvula esclusa API 6A modelo T10 *Model T10 API 6A Gate Valve*

Las válvulas esclusa API 6A modelo T10 han sido desarrolladas para cubrir una amplia gama de aplicaciones como válvulas de bloqueo para servicio de petróleo y gas hasta 10000 PSI de presión de trabajo. Se fabrican en extremos bridados desde 1³/₁₆'' a 4¹/₁₆'', cubriendo los requisitos de materiales según API 6A clase AA hasta FF y en niveles de fabricación PSL2 a 4.

Su diseño simple y robusto les permite brindar un servicio duradero y confiable con mínimo mantenimiento.

Características.

☑ *Sello Metal-Metal:*

Sello metal-metal entre esclusa y asiento y entre asiento y cuerpo.

☑ *Sello Bidireccional:*

La esclusa y los asientos sellan en ambas direcciones. La esclusa y los asientos pueden darse vuelta para aumentar la vida útil de la válvula.

☑ *Contrasiento:*

El vástago está diseñado para hacer contrasiento metal-metal en el sombrero, lo que permite cambiar la empaquetadura del vástago con la válvula en servicio.

☑ *Empaquetadura del vástago:*

Empaquetadura del vástago no elastomérica no es afectada por H₂S, CO₂, aminas ni otras sustancias químicas comúnmente encontradas en los pozos de petróleo o gas. Su diseño favorece el bajo torque de operación ante cualquier condición de servicio.

☑ *Fácil operación:*

La válvula abre y cierra sin necesidad de un excesivo torque. Luego de la cantidad de vueltas necesarias para cerrar, el volante debe ser girado ¼ de vuelta hacia atrás. La válvula está entonces totalmente cerrada.

☑ *Cuerpo sin penetraciones:*

El cuerpo de la válvula carece de penetraciones. Por seguridad el engrasador se ubica en el sombrero, aguas abajo del contrasiento.

☑ *Espina de corte:*

El vástago está protegido contra la aplicación de excesivo torque por una espina fusible. La espina puede ser reemplazada fácilmente sin necesidad de desarmar el bonete.

☑ *Asientos reemplazables:*

Los asientos flotantes pueden ser reemplazados fácilmente en el campo.

☑ *Válvulas con actuador:*

Las válvulas esclusa API 6A modelo T10 pueden ser convertidas en válvulas de seguridad con la adición de actuadores neumáticos o hidráulicos.

Model T10 API 6A gate valves are shutoff valves developed to meet a wide range of applications in oil and gas service up to 10000 PSI maximum working pressure.

MMA T10 gate valves are available with flanged ends from 1³/₁₆'' up to 4¹/₁₆'' in API 6A materials class AA through FF and in product specification levels (PSL) 2 through 4. Simple and robust features provides a longlife and reliability service with low maintenance.

Features.

☑ *Metal to Metal seal:*

Sealing at gate-to-seat and seat-to-body is metal to metal.

☑ *Bidirectional sealing:*

The gate and seats seal in both directions. The gate and seats can be reversed for increased service life.

☑ *Backseating:*

The stem shoulder can be backseated against the bonnet to seal off the stuffing box.

This allows the stem packing to be replaced while the valve is under pressure.

☑ *Stem packing:*

The non elastomeric stem packing is unaffected by H₂S, CO₂, amines and other chemicals encountered in the oilfield. The packing design provides low operation torque under any service condition.

☑ *Easy operation:*

The valve opens and closes without excessive force. After the required number of closure turns, the handwheel should be backed one-quarter turn. The valve is then fully closed and sealed.

☑ *No body penetrations:*

Body without penetrations. Grease injection fitting is located on the bonnet, on the downstream side of the backseat for safety.

☑ *Steam shear pin:*

The stem is protected against accidental twist-off by the stem shear pin. The pin can be quickly replaced without disassembling the valve bonnet.

☑ *Field replaceable seats:*

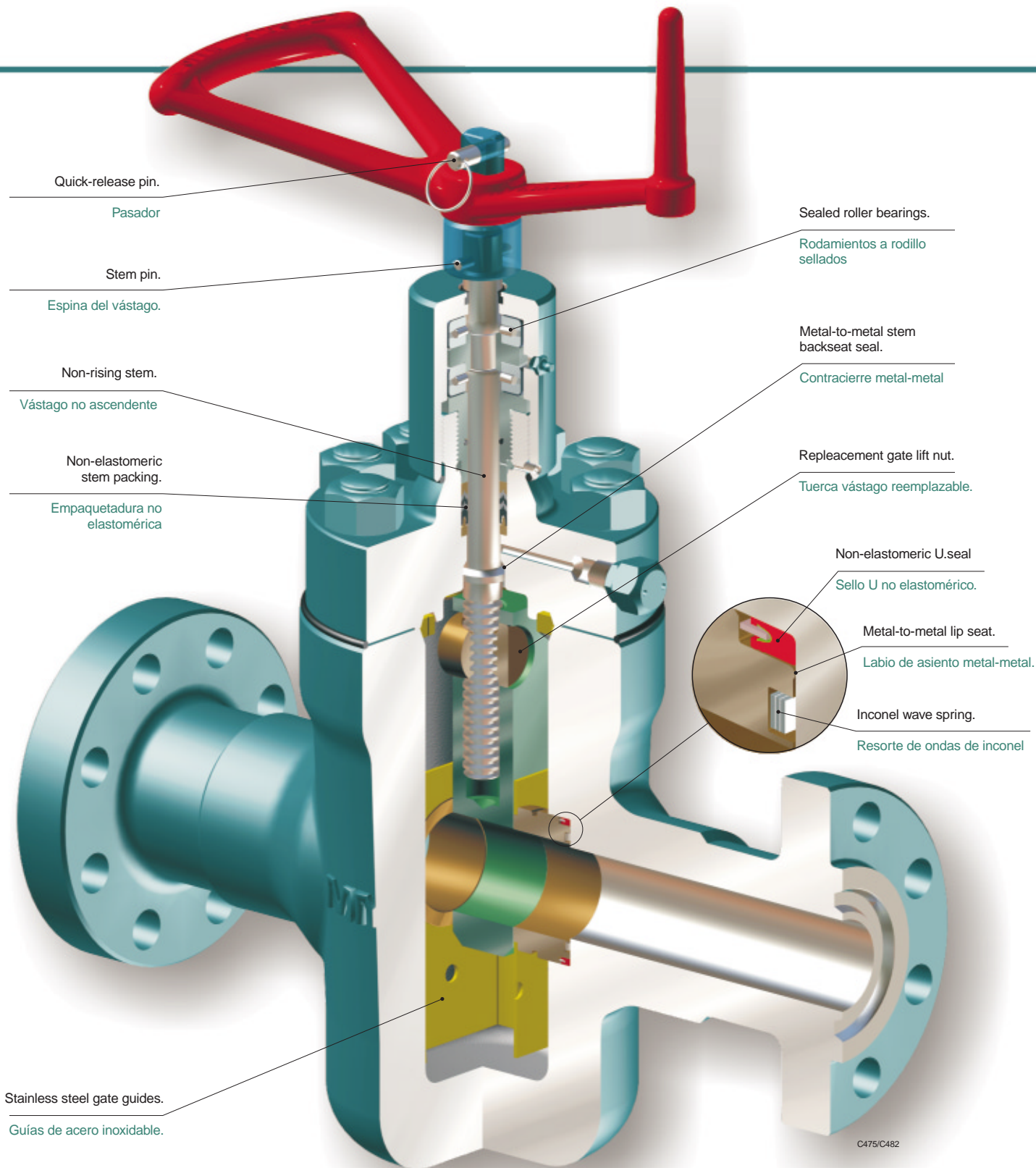
Floating seats are easily field replaceable.

☑ *Valves with actuators:*

Model T10 API 6A gate valves can be converted to automatic safety valves with the addition of pneumatic or hydraulic actuators.



C479



Cuadro de Materiales para Válvula Esclusa MMA modelo T10
Standard Materials for MMA model T10 Gate Valve

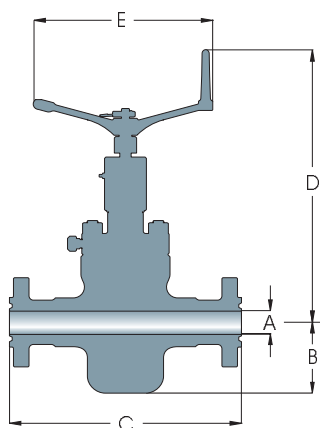
Clasificación de materiales API 6A API 6A Materials Classification	Montaje Trim	Cuerpo y Sombrero Body and Bonnet	Esclusa y Asientos Gate and Seat	Vástago y Tuerca Stem and Nut	Sellos del Vástago Stem Packing	Guías Guides	Sello Cuerpo y Sombrero Body - Bonnet Seal
BB- Servicio Gral. con leve corrosión CO ₂ BB- General Service Oil & Gas	T22	API 60K Alloy Steel	AISI 410 Nitrohardened LDM	17-4PH Stainless Steel LDM	PTFE Spring Energized	300 Series Stainless Steel	300 Series Stainless Steel
EE- Petróleo y Gas con H ₂ S NACE MR-0175 EE- Sour Gas & Oil H ₂ S Meets NACE MR-0175	T24	API 60K Alloy Steel	AISI 410 Hardfacing	17-4PH Stainless Steel LDM	PTFE Spring Energized	300 Series Stainless Steel	300 Series Stainless Steel
FF- Gas ácido y Petróleo H ₂ S y CO ₂ NACE MR-0175 FF- Sour Gas & Oil H ₂ S + CO ₂ Meets NACE MR-0175	T26	CA-15 Stainless Steel	AISI 410 Hardfacing	17-4PH Stainless Steel LDM	PTFE Spring Energized	300 Series Stainless Steel	300 Series Stainless Steel

Notas:

1. LDM es un tratamiento especial de MMA para lubricación en seco con laca a base de disulfuro de molibdeno.
 2. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

Notes:

1. LDM is MMA's special molybdenum disulfide coating.
 2. Specifications subject to change without notice.



Dimensiones / Dimensions

Medida Size	A	B	C	D	E	Nº de vueltas para abrir Nº of turns to open	Peso Weight (Kgrs)
1 ¹³ / ₁₆ "	46	159	463	611	400	11	91
2 ¹ / ₁₆ "	52.3	159	521	611	400	12 ¹ / ₂	104
2 ⁹ / ₁₆ "	65	194	565	618	400	15 ¹ / ₂	162
3 ¹ / ₈ "	79.3	220	619	685	500	18	234
4 ¹ / ₁₆ "	103.1	279	670	798	635	23	325



Las válvulas esclusa MMA son probadas totalmente en bancos de ensayo automatizados excediendo los requerimientos de la norma API 6A

MMA gate valves are tested on fully automated test facilities exceeding API Spec.6A requirements



Industrial Plant and Administration Offices / Fábrica y administración:

Río Pilcomayo 451
 (1657) Loma Hermosa
 Partido de 3 de Febrero
 Provincia de Buenos Aires, Argentina
 Phone / Tel.: (54-11) 4769-0044 Rotativas / 4739-9223
 Fax: (54-11) 4769-0258
 E-mail: mma@motomec.com.ar